



DVD-PLAYER



MANUALE ISTRUZIONI

VM 012

Precauzioni di sicurezza	3
Schema di collegamento	5
Operazioni preliminari	6
Utilizzo del telecomando	7
Identificazioni comandi	8
Identificazione controlli telecomando	9
Commutazione tra DVD e sorgente estern (Aux-In)	10
Regolazione del volume / Accensione e spegnimento	
Avvio e Pausa del disco - Pause - Interruttore ON/OFF del suono (Mute)	11
Fermare la riproduzione - Riproduzione rallentata - Avanti e indietro veloce - Ricerca inizio scena o brano ...	12
Avvio dalla posizione desiderata - Cambio angolazione - Cambio sottotitoli	13
Ripetizione Capitolo/Brano/Titolo - Commutazione linguaggio audio	14
Visualizzazione stato del disco	15
Riproduzione files MP3	15
Visualizzazione immagini Jpeg	15
Istruzioni Mp3	
Impostazioni di Setup	16
Menù di SETUP	16
Linguaggio Funzioni del Menù	16
Linguaggio sottotitoli	16
Linguaggio Audio	16
Linguaggio Menù del disco	17
Video Setup	17
Audio Setup	18
Impostazioni Password (visione per adulti)	18
Cause e rimedi a problemi di installazione	19
Caratteristiche tecniche - Accessori in dotazione	20

Questo lettore DVD funziona esclusivamente a 12V (+20% / -10%) a corrente continua.
Per futuri utilizzi è utile prendere nota del modello acquistato e relativa matricola di serie, riportata sul corpo del lettore in apposito spazio.

**ATTENZIONE: IL LETTORE DVD È UN PRODOTTO A LASER, APPARTENENTE ALLA CLASSE I.
L'USO IMPROPRIO O DIVERSO DA QUELLO INDICATO NEL PRESENTE MANUALE, PUÒ DARE LUOGO ALL'EMMISSIONE DI RADIAZIONI PERICOLOSE PER LA SALUTE.**

**IMPORTANTE: NON CERCARE DI APRIRE IL CORPO DEL LETTORE DVD IN QUANTO IL RAGGIO LASER UTILIZZATO È DANNOSO PER GLI OCCHI.
È NECESSARIO AFFIDARE OGNI INTERVENTO A PERSONALE QUALIFICATO.**

FORMAZIONE DI CONDENSA

La lente di lettura può presentare situazioni di condensa nei seguenti casi:

- immediatamente dopo l'accensione di una fonte di riscaldamento,
- in ambiente molto umido o saturo di vapore,
- spostando l'apparecchio da ambiente freddo ad ambiente caldo,
- in ambienti a bassa temperatura.

In questi casi accendere il lettore e tenerlo acceso per 2-3 ore finché la condensa non sarà completamente evaporata.



Precauzioni

Non smontare o alterare l'unità.

In caso contrario si rischiano incidenti o scosse elettriche.

Tenere lontano dai bambini piccoli oggetti come le batterie.

In caso di ingerimento consultare immediatamente un medico.

Utilizzare il lettore DVD esclusivamente per applicazioni a 12 Volt.

L'utilizzo per altre applicazioni può causare incendi o scosse elettriche.

Utilizzare solo in vetture dotate di massa negativa 12V. (Verificare con il proprio installatore)

La non osservanza potrebbe causare incendi, etc.

Tenere un volume di ascolto tale da poter percepire rumori dall'esterno.

Non seguire il video durante la guida.

Questo potrebbe distogliere l'attenzione dalla strada e causare gravi incidenti.

Non effettuare procedure durante la guida che possono distogliere l'attenzione.

Le funzioni che richiedono una particolare attenzione devono essere effettuate ad auto ferma. Occorre infatti fermarsi in una posizione sicura ed effettuare le funzioni desiderate.

Non inserire mani, dita e oggetti vari nelle feritoie o aperture.

Facendolo si potrebbero causare ferite a persone o danni al prodotto.

Posizione di montaggio. Accertarsi che il lettore DVD **NON** venga installato in posizioni soggette a: calore diretto esposizione al sole, elevata umidità o acqua, polvere eccessiva e vibrazioni eccessive.

Non ostruire le aperture di sfogo e i pannelli del radiatore.

Provocherebbero il surriscaldamento del lettore con possibile incendio.

Inserire la batteria del telecomando rispettando la polarità.

Osservare la polarità indicata nelle istruzioni. La rottura della batteria può causare incendi o ferite alle persone.



Precauzioni

Inserimento dischi.

Il lettore accetta, per il playback, solo un disco alla volta. Non cercare quindi di caricare più di un solo disco. Inserire il disco sempre con l'etichetta verso l'alto. Il playback su strade molto dissestate potrebbe subire delle interruzioni.

Dischi con forme irregolari.

Accertarsi che i dischi da utilizzare nel lettore non presentino irregolarità, facendo attenzione che i bordi interni ed esterni siano rotondi e lisci. Dischi con forme irregolari potrebbero causare danni alla meccanica.

Disco danneggiato.

Non inserire assolutamente dischi fratturati, deformati o danneggiati.
La messa in funzione può seriamente danneggiare la meccanica del lettore.

Da non fare assolutamente.

Non afferrare o togliere il disco quando il meccanismo di caricamento è già partito.
Non inserire il disco quando il lettore DVD è spento.

In caso di problemi, fermare immediatamente il lettore DVD.

Per evitare danni a cose o persone, consultare un installatore professionista di video in auto.

Temperatura di utilizzo.

Prima di accendere l'apparecchio accertarsi che la temperatura all'interno del veicolo sia compresa tra -5° e $+55^{\circ}$.

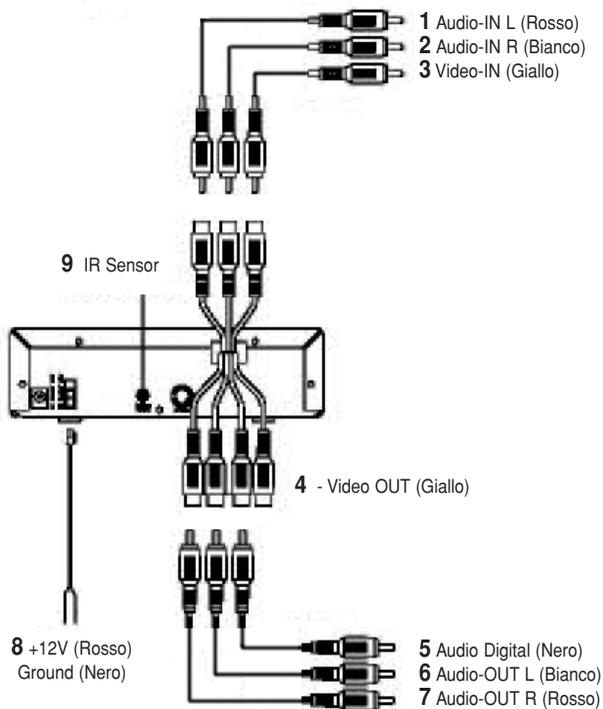
Condensa.

Potrebbe succedere che il playback del CD sia rumoroso a causa della formazione di condensa. In questo caso togliere il disco dal lettore ed attendere un'ora per far evaporare l'umidità.

Manutenzione.

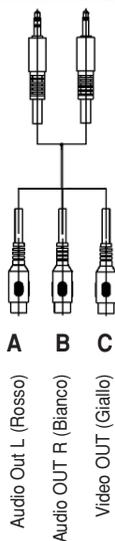
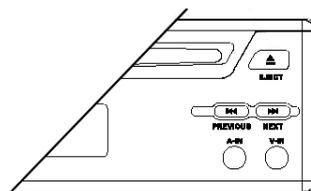
In caso di problemi, non cercare di riparare l'apparecchio.
Consultare sempre un installatore professionista.

Schema di collegamento



- 1 - Ingresso audio canale sinistro
- 2 - Ingresso audio canale destro
- 3 - Ingresso segnale video
- 4 - Uscita segnale video
- 5 - Uscita audio digitale
- 6 - Uscita audio canale sinistro
- 7 - Uscita audio canale destro
- 8 - Ingressi per alimentazione ACC 12V
- 9 - Ingresso sensore telecomando (Remoto)

Ingresso ausiliario frontale



- A - Uscita audio canale sinistro
B - Uscita audio canale destro
C - Uscita segnale video

2 - NOTA

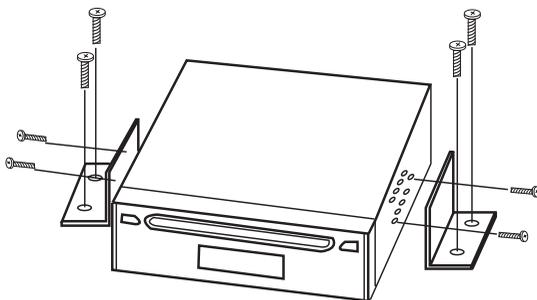
- 1 Vedere anche le istruzioni del proprio monitor per i collegamenti.
- 2 Per riferimenti aggiuntivi sugli strumenti collegati consultare sempre il relativo manuale di istruzioni.
- 3 Effettuare i collegamenti sempre con il lettore DVD spento.
- 4 La vicinanza del lettore DVD ad un sintonizzatore radio, può indurre disturbi. In tal caso cercare di posizionare il lettore più lontano possibile da queste apparecchiature.
- 5 Il suono del DVD é molto dinamico e possiede un vasto spettro di volume. Per non danneggiare gli altoparlanti con improvvise elevate potenze, ricordarsi di regolare il volume per un adeguato livello di ascolto.
- 6 Prima di collegare o scollegare i cavi del lettore DVD spegnere sempre l'amplificatore per non danneggiare gli altoparlanti.

Attenzione - NON installare mai il monitor in una posizione che permetta al conducente del veicolo di guardare la proiezione mentre guida.

Operazioni preliminari

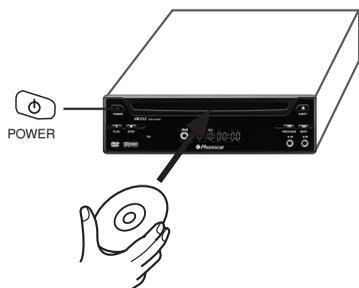
Installazione

Fissare l'apparecchio tramite le staffe e le viti fornite in dotazione.



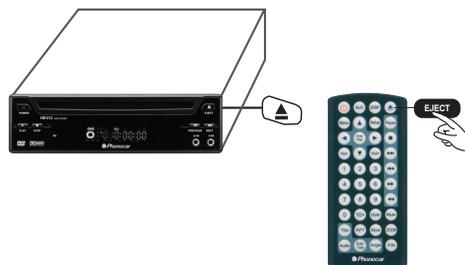
Caricamento ed espulsione del disco

Accendere il lettore DVD prima di inserire o togliere il disco.



1 Inserire il disco con l'etichetta che riporta scritte o disegni verso l'alto.

Inserire il disco per metà, l'apparecchio meccanicamente prenderà il disco.



2 Espulsione del disco

Premendo il tasto EJECT il disco uscirà automaticamente.

Note: In caso di disco sbagliato, girato con l'etichetta in basso o sporco, comparirà la scritta INCORRECT DISC FORMAT, in tal caso togliere il disco. Non inserire oggetti di qualunque genere nell'apertura per l'introduzione dei dischi, in quanto può causare danneggiamenti.

Chiarimenti su questo manuale istruzioni

Il presente manuale fornisce le spiegazioni di base del lettore DVD.

Alcuni dischi DVD sono predisposti per un funzionamento specifico o limitato durante la riproduzione. Per questo motivo il lettore DVD potrebbe non sempre reagire a tutti i comandi. Questo non costituisce un difetto, leggere invece le istruzioni del disco DVD.

Utilizzo del telecomando

Preparazione telecomando

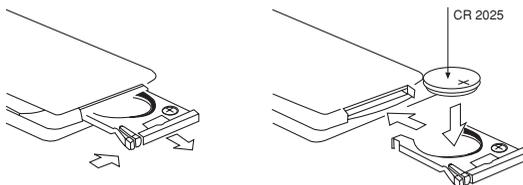
Estrarre la linguetta di protezione per attivare la batteria del telecomando.

Sostituzione pila telecomando

Utilizzare esclusivamente batteria al Litio (3V, Cr2025).

Per aprire il coperchio premere il ganglio e tirare verso l'esterno.

Inserire la batteria, facendo attenzione che il polo positivo sia rivolto verso l'alto. Chiudere il coperchio.



Nota sulla batteria: Affinché il telecomando funzioni correttamente, seguire le istruzioni qui sotto riportate:

- Non inserire la batteria del telecomando nella direzione sbagliata.
- Non caricare, scaldare, aprire o corto-circuitare la batteria.
- Se il telecomando non funziona correttamente o se il campo d'azione dovesse restringersi, sostituire la batteria con una nuova. Non gettare nel fuoco la batteria.

La distanza d'azione del telecomando è di circa 4 metri dal sensore. Il raggio di utilizzo è di 30° in ogni direzione; dal fronte del sensore.



Note:

Non esporre il telecomando ed il relativo sensore situato nel lettore DVD, a potenti fonti di luce (esempio sole diretto, o altre fonti luminose), poiché, in presenza di luci molto forti, risulterebbe difficoltoso operare con il telecomando.

Puntare il telecomando verso il relativo sensore posto sul lettore DVD.

Non far subire colpi al telecomando.

Non lasciare il telecomando vicino a fonti estremamente calde o umide.

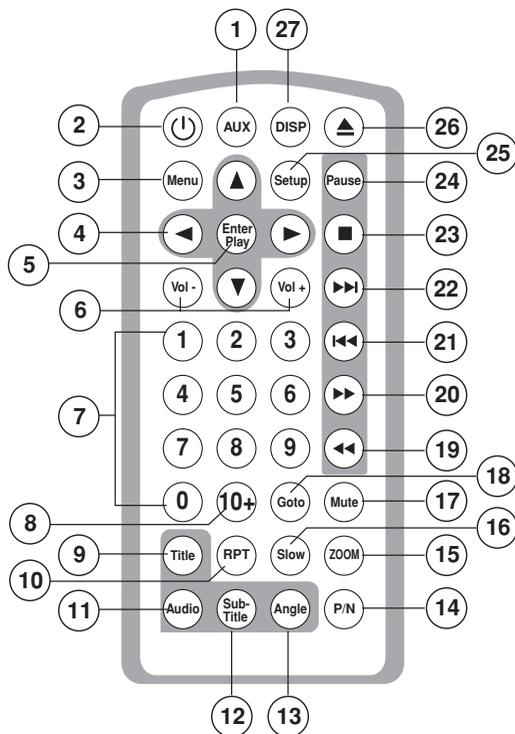
Non smontare il telecomando.

Identificazione comandi



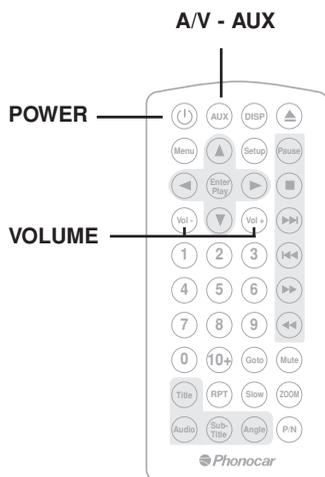
1 -	PLAY	Inizio riproduzione disco
2 -	STOP	Ferma riproduzione disco
3 -	RX	Sensore per la ricezione dei segnali del telecomando
4 -	INGRESSO A/V	Ingresso Audio/Video frontale per sorgente esterna
5 -	⏮ ⏭	Passa alla traccia Audio/Video successiva o precedente
6 -	EJECT	Espelle il disco inserito
7 -	DISC IN	Feritoia per l'inserimento del disco
8 -	POWER	Accensione/Spegnimento

Identificazione controlli telecomando



- | | | | | | |
|----|---------------|--|----|-------|--|
| 1 | AUX | Commuta DVD / AUX-IN 1 / AUX-IN 2 | 16 | SLOW | Attiva la riproduzione rallentata. |
| 2 | POWER \odot | Accensione / Spegnimento | 17 | MUTE | Attiva/Disattiva Mute volume. |
| 3 | MENU | Entra nel Menù principale del DVD.
Cambia la selezione da PCBOFF a
PCBOFF | 18 | GOTO | Salta al numero di traccia desiderato. |
| 4 | ◀ ▶ ▲ ▼ | Tasti cursore menù. | 19 | ◀◀ | Attiva il riavvolgimento rapido. |
| 5 | Enter Play | Conferma le selezioni/Inizia ripro-
duzione. | 20 | ▶▶ | Attiva l'avanzamento rapido. |
| 6 | Vol +/- | Regolazione volume | 21 | ◀◀ | Passa alla traccia precedente. |
| 7 | 1 - 9 | Tasti di digitazione alfabetica / numerica | 22 | ▶▶ | Passa alla traccia successiva. |
| 8 | 0+ 10+ | Incrementa di 10. | 23 | ■ | Ferma la riproduzione. |
| 9 | TITLE | Entra nel Menù Titoli del DVD. | 24 | PAUSE | Attiva/Disattiva pausa durante la ripro-
duzione. |
| 10 | RPT | Attiva la modalità di ripetizione traccia
nei DVD/VCD/CD/MP3 Disc | 25 | SETUP | Entra o esce dal Menù di SETUP. |
| 11 | AUDIO | Cambia il linguaggio audio nei DVD.
Cambia la modalità di suono nei VCD e
CD | 26 | ▲ | Tasto espulsione disco. |
| 12 | SUB-TITLE | Cambia il linguaggio dei sottotitoli nei
DVD | 27 | DISP | Mostra le informazioni di riproduzione
durante la riproduzione. |
| 13 | ANGLE | Cambia l'angolo di visione nei DVD. | | | |
| 14 | P/N | Passa dal sistema PAL a NTSC e vicev-
ersa. | | | |
| 15 | ZOOM | Ingrandisce l'immagine sullo schermo. | | | |

Commutazione tra DVD e sorgente esterna (AUX-IN) Regolazione del volume • Accensione e spegnimento



Commutazione tra DVD e AUX-IN

Al DVD player è possibile collegare due sorgenti esterne tramite gli ingressi AUX anteriore e posteriore. Ad ogni pressione del tasto AUX si passerà da DVD ad AUX 1 e AUX 2.

- 1 - Collegare l'unità esterna tramite un cavo Audio/Video. L'uscita audio della sorgente dovrà essere connessa all'ingresso AUDIO IN del DVD player (RCA BIANCO-ROSSO), mentre il segnale video si dovrà connettere all'ingresso VIDEO IN (RCA GIALLO).
- 2 - Accendere la sorgente esterna.
- 3 - Selezionare l'ingresso ausiliare tramite il tasto AUX del telecomando.
- 4 - Sullo schermo sarà visualizzato il segnale della sorgente esterna e l'eventuale disco presente all'interno del DVD player se in PLAYBACK verrà fermato.

Regolazione del volume

Premere il tasto vol. + per aumentare il volume.
Premere il tasto vol. - per diminuire il volume.

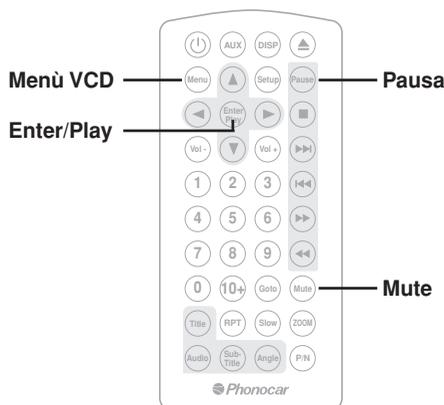
Accensione e spegnimento

Premere il tasto  POWER dal pannello frontale oppure dal telecomando per accendere o spegnere il DVD player.

Memoria della posizione di lettura

Spegnendo il lettore DVD o il motore del veicolo mentre il playback è in corso oppure cambiando la sorgente video, al riavvio la riproduzione riprenderà dal punto esatto in cui è stata interrotta. La memoria sarà cancellata quando il disco viene espulso o alla pressione del tasto RESET.

Avvio e Pausa del disco • Pausa Mute



Avvio del disco

Premere il tasto Enter/Play. La riproduzione si avvia.

Menù DVD

Premere il tasto MENU mentre il disco è in riproduzione. Sullo schermo compare il menù del disco DVD.

E' possibile muoversi all'interno del menù con i tasti di navigazione (◀ ▶ ▲ ▼) e selezionare l'opzione o la funzione desiderata premendo il tasto ENTER.

Premendo due volte il tasto MENU si tornerà indietro alla schermata precedente.

Nota: Molti dischi DVD permettono di avere il menù premendo il tasto MENU oppure TITLE.

Menù VCD

Premere il tasto MENU mentre il disco è in riproduzione. E' possibile così cambiare dalla modalità PCBON alla PCBOFF.

Note: il menù non appare sullo schermo se la funzione PCB non è selezionata. Per attivare la funzione premere il tasto MENU.

Con la modalità PCB disinserita è possibile selezionare il brano premendo i tasti numerici.

Pausa

Premendo il tasto Pause il DVD sarà in pausa. Premere nuovamente per riavviare.

Interruttore on/off del suono (Mute)

Durante la riproduzione premere il tasto MUTE per escludere il suono.

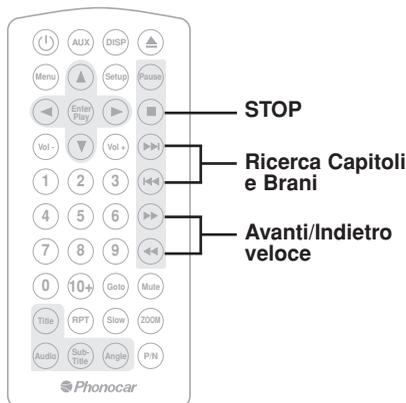
Premere nuovamente per riprendere l'ascolto normale.

Attenzione

Alcuni dischi DVD non sono predisposti per alcune funzioni. In quei casi quelle determinate funzioni non saranno possibili. Alcune comandi, descritti nel presente manuale possono non essere utilizzati su qualche supporto DVD. Eventuali impronte digitali, possono creare problemi per la riproduzione.

In caso di problemi estrarre il disco e se necessario, pulire il DVD. Utilizzando il telecomando fare attenzione a non premere più di un tasto alla volta per non causare mal funzionamenti.

Fermare la riproduzione • Riproduzione rallentata Avanti e indietro veloce • Ricerca inizio capitolo o brano



Fermare la riproduzione

Premere il tasto STOP per fermare la riproduzione del disco.

Suggerimenti

• Funzione PRE-STOP (solo con DVD)

Utilizzando questa funzione, la posizione in cui viene fermata la riproduzione, viene memorizzata in modo da riprendere nello stesso punto al riavvio.

1 - Premere ■ una volta sola.

2 - Premere ► per riprendere il play

La riproduzione riprenderà dal punto in cui è stata interrotta.

• Cancellazione funzione PRE-STOP

Premere ■ nella modalità PRE-STOP o togliere il disco.

Note:

- Alcuni dischi non memorizzano perfettamente la posizione di arresto del playback.
- Video CD:

Premere ■ durante la riproduzione.

1 Con la modalità PCB spenta il playback si fermerà. Premere PLAY per iniziare da capo.

2 Con la modalità PCB inserita il playback si ferma, ma con il tasto PLAY si ritornerà alla schermata principale.

Riproduzione rallentata

Premendo il tasto Slow sul telecomando durante la riproduzione la velocità diminuirà secondo il seguente schema: 1/2x → 1/4x → 1/6x → 1/7x

Premere il tasto Play per tornare alla riproduzione normale.

Avanti / Indietro veloce

Durante la riproduzione premere

« (indietro veloce) o

» (avanti veloce)

Ad ogni pressione dei tasti «» , la riproduzione cambierà la velocità in Normal playback → 2x → 4x → 8x → 20x

Premere ► per ripristinare la riproduzione normale.

NOTE:

Durante la funzione avanti veloce e indietro veloce, non si avrà nessun suono e sottotitoli da DVD e Video CD. Invece si potrà sentire il suono durante le stesse funzioni nella riproduzione di CD.

Ricerca dell'inizio di Capitoli e Brani

Durante il playback premere « o »

Ad ogni pressione di uno di questi tasti si avrà il relativo cambio di capitolo/brano con l'inizio del playback relativo al capitolo/brano selezionato.

»: Premendo questo tasto la riproduzione riprende dall'inizio del capitolo/brano successivo.

«: Premendo questo tasto la riproduzione riprende dall'inizio del capitolo/brano precedente.

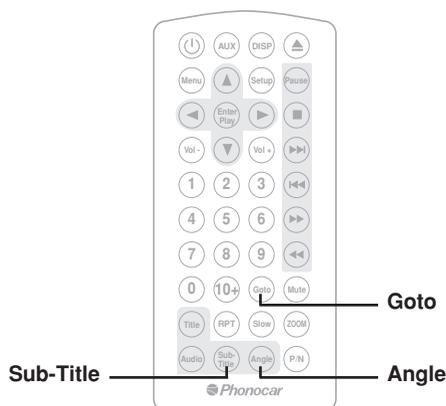
NOTA: alcuni DVD non hanno capitoli.

Spiegazioni supplementari

Capitoli sono le suddivisioni all'interno di un film o i contenuti musicali su DVD.

Brani sono le suddivisioni all'interno di un film o i contenuti musicali su CD e Video.

Avvio della posizione desiderata Cambio angolazione • Cambio Sottotitoli



Avvio dalla posizione desiderata

Come localizzare un punto di visione/ascolto digitando il numero del brano, il numero di capitolo oppure l'orario.

Durante la riproduzione premere il tasto GOTO

Compare in sovrapposizione sullo schermo la scritta:

Search:

Time —:—:—

Title/Chapter —/—

Spostarsi con i tasti cursore su Time se si vuole inserire il tempo oppure su Title/Chapter per inserire il capitolo o il titolo da cui iniziare il playback.

Una volta inseriti tempo o capitolo/titolo premere il tasto ENTER/PLAY, inizierà la riproduzione a partire dal capitolo, brano o orario desiderato.

NOTE:

- Immettere prima l'ora poi i minuti ed infine i secondi.
- Premere GOTO per abbandonare la modalità di ricerca e tornare alla normale riproduzione.
- Alcuni dischi potrebbero non permettere questa funzione.
- Qualche scena potrebbe non essere perfettamente alla locazione voluta.
- Questo metodo di ricerca funziona solo riferito al titolo di uno stesso disco DVD, oppure riferito al brano di uno stesso disco Video CD o Audio CD.

Cambio angolazione DVD

Con alcuni DVD che riportano immagini riprese da più angolazioni è possibile, durante la riproduzione, cambiare angolo di visione.

Durante la riproduzione ogni volta che viene premuto il tasto ANGLE l'angolazione varierà in base a quelle registrate sul disco.

Nota:

Potrebbe essere necessario attendere qualche secondo prima del cambio di visuale.
Quando non sono disponibili diverse angolazioni sul DVD compare la scritta 1/1.

Cambio sottotitoli DVD

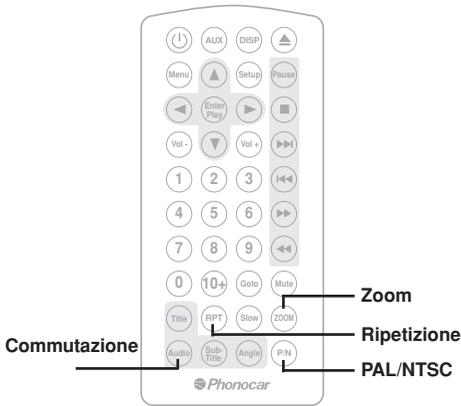
Con i DVD che prevedono linguaggi audio multipli è possibile variare il sottotitolo anche in fase di riproduzione.

Premendo il tasto SUB durante la riproduzione il sottotitolo cambierà in base ai vari linguaggi presenti sul DVD. Ogni volta che verrà premuto il tasto il sottotitolo passerà al linguaggio successivo.

Note:

- Potrebbero essere necessari alcuni secondi per la commutazione.
- Il linguaggio selezionato come "default" di fabbrica viene cambiato ma, se il linguaggio desiderato non è presente sul disco, verrà ripristinato il "default".
- In certi dischi i sottotitoli vengono visualizzati anche se la funzione è disattiva.
- Alcuni DVD possono contenere una sola lingua. In questo caso dopo la pressione del tasto SUBTITLE compare la scritta -/-.

Ripetizione Capitolo/Brano/Titolo • Menù titolo Commutazione linguaggio audio • PAL/NTSC • Zoom



Ripetizione Capitolo Brano/Titolo

Durante la riproduzione premere RPT.

E' possibile attivare la modalità di ripetizione premendo il tasto RPT sul telecomando.

La modalità di ripetizione è differente in base al tipo di disco inserito:

DVD

→ Repeat Chapter → Repeat Title → OFF →

Premendo una volta il tasto verrà ripetuto continuamente il Capitolo, due volte il Titolo.

Una ulteriore pressione di RPT annullerà le ripetizioni

SVCD/VCD/CD/MP3

→ Repeat Single → Repeat ALL → OFF →

Nella modalità RepeatSingle verrà riprodotta sempre la stessa traccia, nella modalità RepeatAll verranno riprodotte tutte le tracce.

Menù Titolo (esclusivamente DVD)

Se il DVD è registrato con titoli multipli è possibile riprodurre il preferito dal Menù Titolo.

- 1 - Premere il tasto TITLE durante la riproduzione. Sullo schermo comparirà il menù titolo.
- 2 - Premere il tasto cursore mostrato sullo schermo, selezionare il titolo preferito ed infine confermare premendo il tasto ENTER.

Commutazione linguaggio audio DVD

Nei DVD che prevedono la funzione "audio multiplo" è possibile cambiare il linguaggio audio anche mentre la riproduzione è in corso.

Durante la riproduzione, ad ogni pressione del tasto AUDIO il linguaggio varierà a seguito dei vari modi audio registrati sul disco.

NOTE:

- Il linguaggio selezionato tramite il comando "default" si attiva dal momento in cui viene acceso il lettore DVD oppure dal momento che si inserisce il disco.
- Alcuni dischi non permettono il cambio del linguaggio durante la riproduzione.
- Potrebbe essere necessario attendere qualche secondo per la commutazione del linguaggio.
- Alcuni DVD sono registrati in una sola lingua, in questo caso alla pressione del tasto AUDIO sullo schermo verrà visualizzata la scritta 1/1.

Commutazione linguaggio audio VIDEO CD MULTIPLEX

La combinazione dei canali audio destro e sinistro cambierà ad ogni pressione del tasto AUDIO.

Durante la riproduzione la pressione del tasto AUDIO permette di modificare il tipo di suono da mono a stereo secondo lo schema:

Stereo → Left → Right →

PAL/NTSC

Premendo il tasto P/N del telecomando si potrà passare dal formato PAL a NTSC. La selezione è possibile solo quando il disco non è in riproduzione.

Zoom

Ad ogni pressione del tasto ZOOM verrà allargata l'immagine sullo schermo.

Alcune immagini dei DVD potrebbero non potersi allargare.

Visualizzazione stato del disco

Premendo il tasto DISP durante la riproduzione verranno visualizzate le informazioni del disco corrente sullo schermo.

Esempio:

Premendo il tasto DISP su SVCD/VCD/CD sullo schermo compaiono le seguenti indicazioni:

Tipologia Disco	Tempo trascorso	Tempo residuo
VDC	00:00:35	00:03:53
Track 5 / 12		
Numero Traccia	Numero totale Tracce	

Se invece è presente un DVD sullo schermo le informazioni saranno:

Tipologia Disco	Capitolo	Tempo trascorso	Tempo residuo
DVD	Chapter 1/8	00:00:35	00:03:53
Titolo	Title 1/1	Angle	1/1
Audio	Audio		
Sottotitolo	Subtitle 1/2	6Ch	ENG
Velocità dati	Bitrate 8.448 Mbps	CHI	

Una ulteriore pressione del tasto DISP farà sparire dallo schermo il box con le informazioni sul disco.

Riproduzione files Mp3

Inserendo in disco MP3 nel lettore DVD, la riproduzione si avvia automaticamente e sullo schermo compare il menù dei brani. Un disco con brani MP3 viene riprodotto nel formato FOLDER (cartella).

Esempio:

CD-R	MENU	
ROOT	--	0
--	♪ Track 01	
	♪ Track 02	
	♪ Track 03	
	♪ Track 04	
	♪ Track 05	
	♪ Track 06	
Mode	Folder	Normal

Usare i tasti cursore (**▲ ▼ ◀ ▶**) per muoversi all'interno delle tracce e premere il tasto ENTER per riprodurre quella desiderata.

E' possibile utilizzare il tasto REPEAT per utilizzare la funzione di ripetizione brano/cartella.

Durante la riproduzione è possibile passare da una traccia all'altra mediante i tasti **◀▶** .

Visualizzazione immagini Jpeg

Nella visione di immagini JPEG si potranno scorrere con i tasti **◀▶** e premendo il tasto TITLE si visualizzerà una schermata con le anteprime delle immagini registrate.

Menù di SETUP

Per entrare nel menù premere il tasto SETUP, sul monitor compare la schermata iniziale di SETUP:



Spostarsi con i tasti cursore del telecomando (◀ ▶) e selezionare con il tasto ENTER la impostazione da modificare (Language, Video, Audio o Rating).

Nella sezione LANGUAGE è possibile modificare il linguaggio delle funzioni del DVD player, dell'audio e dei sottotitoli dei DVD.

Le impostazioni della lingua dei film dipendono direttamente dal DVD e possono essere differenti da quelle impostate nel setup.

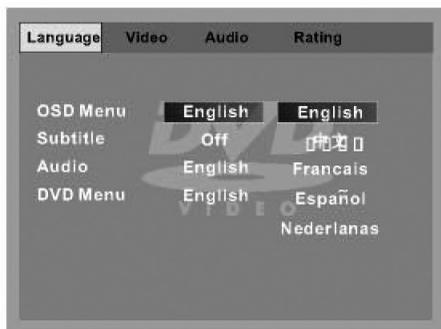
Sono nella maggior parte dei casi i DVD stessi a richiedere prima dell'avvio del menù titolo l'impostazione della lingua.

Linguaggio Funzioni del Menù

Spostarsi con i tasti cursore in basso e posizionarsi sulla linea OSD Menù.

Premere ENTER e selezionare successivamente la lingua desiderata.

Premere il tasto SETUP per uscire dal menù



Linguaggio Sottotitoli

Spostarsi con i tasti cursore in basso e posizionarsi sulla linea Subtitle.

Premere ENTER e selezionare successivamente la lingua desiderata.

E' possibile disattivare i sottotitoli selezionando Off al posto di una delle lingue indicate.

Premere il tasto SETUP per uscire dal menù.

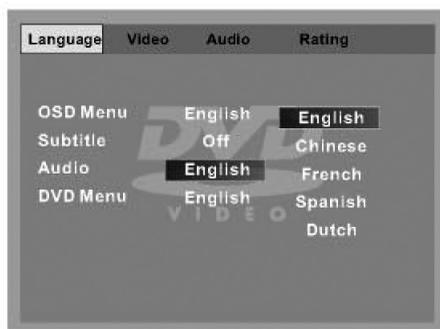


Linguaggio Audio

Spostarsi con i tasti cursore in basso e posizionarsi sulla linea Audio.

Premere ENTER e selezionare successivamente la lingua desiderata.

Premere il tasto SETUP per uscire dal menù

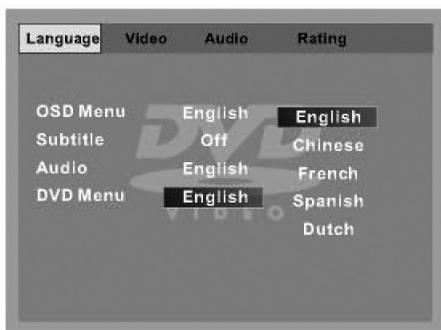


Linguaggio Menù del Disco

Spostarsi con i tasti cursore in basso e posizionarsi sulla linea Disc Menù.

Premere ENTER e selezionare successivamente la lingua desiderata.

Premere il tasto SETUP per uscire dal menù.



Video Setup

Spostarsi con i tasti cursore del telecomando (◀ ▶) e selezionare con il tasto ENTER la impostazione VIDEO.

FORMATO TV

Spostarsi con i tasti cursore in basso e posizionarsi sulla linea TV Shape.

Premere ENTER e selezionare successivamente il formato appropriato (4:3LB, 4:3PS o 16:9) a seconda del DVD inserito.

Premere il tasto SETUP per uscire dal menù



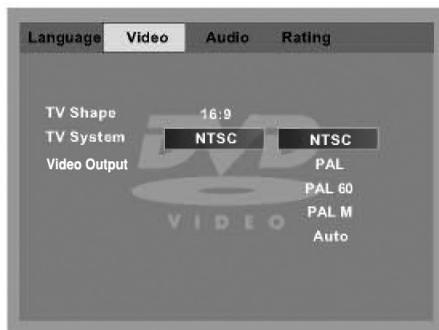
SISTEMA TV

Spostarsi con i tasti cursore in basso e posizionarsi sulla linea TV System.

Premere ENTER e selezionare successivamente il sistema appropriato a seconda del DVD inserito.

Selezionando AUTO il VM012 selezionerà automaticamente il formato in base al DVD inserito.

Premere il tasto SETUP per uscire dal menù

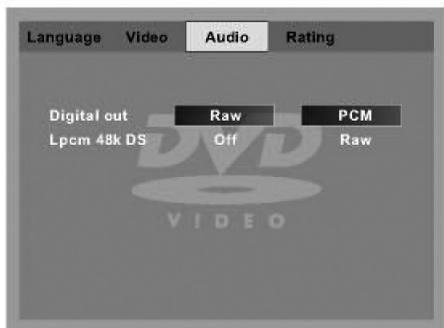


VIDEO OUTPUT

Funzione non disponibile.

Audio Setup

Spostarsi con i tasti cursore del telecomando (◀ ▶) e selezionare con il tasto **ENTER** la impostazione AUDIO.

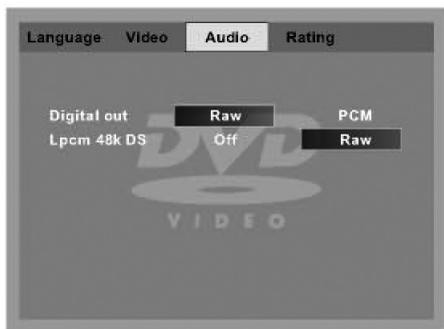


USCITA DIGITALE

Spostarsi con i tasti cursore in basso e posizionarsi sulla linea DIGITAL OUT.

Premere **ENTER** e selezionare successivamente il formato appropriato (PCM o RAW).

Premere il tasto **SETUP** per uscire dal menù.

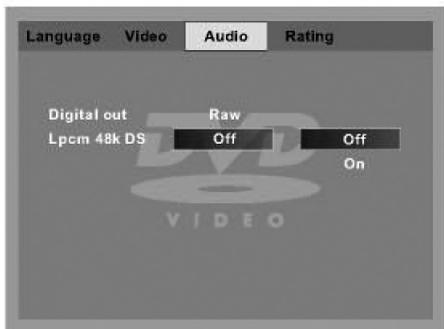


FORMATO AUDIO 48K DS

Spostarsi con i tasti cursore in basso e posizionarsi sulla linea LPCM 48K DS.

Premere **ENTER** e selezionare ON oppure OFF per attivare o disattivare la funzione.

Premere il tasto **SETUP** per uscire dal menù.

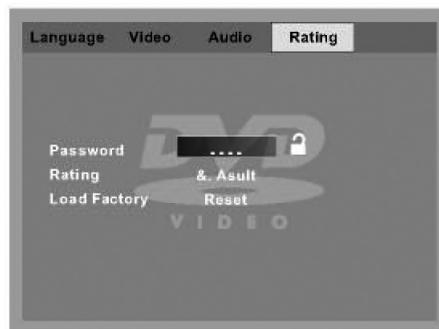


Impostazione Password Visione Per Adulti

Spostarsi con i tasti cursore del telecomando (◀ ▶) e selezionare con il tasto **ENTER** la sezione RATING.



Posizionarsi nel riquadro con le quattro stelle tramite i tasti cursore e digitare la vecchia password (nell'impostazione di fabbrica la password è nulla), dopodichè digitare la nuova a propria scelta.



Quando la password è sbloccata posizionarsi sulla linea Rating per modificare il livello di protezione voluto tra quelli elencati qui di seguito:

8.Adult → 1. Kid safe → 2.G → 3.PG → 4.PG-13 → 5.PG-R → 6.R → 7.NC-17

Posizionandosi sulla linea LOAD FACTORY e premendo il tasto **ENTER** verranno cancellate tutte le modifiche effettuate e ripristinate le impostazioni di fabbrica.

Cause e rimedi a problemi di installazione

IN CASI DI DIFFICOLTÀ

Se una operazione si blocca, lo schermo diventa nero oppure l'apparecchio non funzionerà correttamente.

In questo caso spegnete e riaccendete il lettore DVD.

Se anche questo non servisse, effettuate, nell'ordine, le operazioni elencate fino a quando non sarà ristabilito il buon funzionamento.

1) Girare la chiave del veicolo spegnendo e poi riaccendendo l'unità DVD.

2) Premere il tasto RESET posto sul pannello dell'unità sotto al frontalino estraibile.

In ogni caso controllate che il sistema sia collegato correttamente o rivolgetevi ad un installatore professionista.

SINTOMO	CAUSA	RIMEDIO
L'unità non si accende	Il monitor non è acceso	Accendere il monitor.
	Presenza di condensa	Aspettare circa 1 ora per far sì che il lettore DVD si asciughi.
Il funzionamento è instabile	Batteria del telecomando scarica	Sostituire le batterie verificando il voltaggio ed il tipo (Cr2025).
	Sensore del lettore o del telecomando sporchi	Pulire il sensore /trasmettitore.
Non compare nessuna immagine	Verificare la selezione della sorgente video	Commutare tra video interno e video esterno in base alla sorgente. (Pag. 10)
La riproduzione non parte	Disco inserito capovolto	Controllare il disco ed inserirlo con l'etichetta rivolta verso l'alto.
	Disco sporco	Pulire il disco.
	Disco inserito non compatibile con il lettore DVD	Controllare che i formati da riprodurre siano compatibili con il lettore DVD.
	Il blocco genitori è inserito	Eliminare il controllo genitori o spostare il livello di visione (Pag. 18).
L'immagine non è chiara o disturbata	Disco in stato di avanzamento veloce o riavvolgimento	Un certo disturbo durante questa operazione è normale.
	La batteria dell'auto è molto debole (quasi scarica)	Controllare batteria e cavi. Il lettore DVD non funziona correttamente se la tensione di alimentazione è sotto i 10,8 V.
La riproduzione è a scatti	Disco graffiato o rovinato	Sostituire il disco.
Compare la scritta INCORRECT DISC FORMAT	Nessun disco è presente	Inserire il disco.
	Il disco è molto sporco	Pulire il disco.
Compare la scritta "NO VALID"	Impossibile effettuare operazioni con il telecomando	Non è segno di malfunzionamento. Alcuni dischi non permettono determinate funzioni.
Il sistema TV non è corretto	Disco PAL o NTSC inserito	Cambiare le impostazioni del sistema in base al tipo di disco inserito. (Pag. 17)
Manca il suono	Selezione audio sbagliata	Selezionare l'uscita audio in base al collegamento effettuato.(Pag. 18)

Caratteristiche tecniche

GENERALI

Alimentazione:	12V DC (11V-16V) Test voltage 13.2V, negative ground
Uscite pre-amplificate:	2 CH 2.0 Vrms (10K Ω)
Dimensioni (LxHxP)	183,4x50x178 mm
Aux-in:	\geq 300 mV

SEZIONE DISCO

Audio

Sistema:	Disc digital audio system
Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 KHz
Rapporto segnale/rumore:	$>$ 85 dB (JIS) (1 KHz)
Separazione stereo	$>$ 85 dB (1 KHz)

Video

Segnale video:	PAL/NTSC/AUTO
Uscita video:	1 \pm 0,2V (75 Ω)
Risoluzione orizzontale:	\geq 500 lines

Formati

compatibili	DVD \pm R / VCD / SVCD / DVCD CD / CD-R / CD-RW - CD-ROM MP3
--------------------	--

NON compatibili	DVD-ROM / CDV / CD-G
------------------------	----------------------

Caratteristiche tecniche ed estetiche possono subire variazioni senza alcun preavviso.

Accessori in dotazione

- 2 Staffe angolari di fissaggio
- 1 Cablaggio alimentazione
- 1 Prolunga audio/video - 5 m.
- 1 Prolunga audio/video Jack/RCA
- 1 Sensore IR remoto
- 4 Viti M3x10
- 4 piedini in gomma
- Telecomando con batteria.



Via F.lli Cervi, 167/C - 42100 Reggio Emilia - Tel. +39 0522 941621 - +39 0522 942 452

<http://www.phonocar.it> • e-mail: info@phonocar.it